# DE COMMISSIE

## RICHTLIJNEN EN BESCHIKKINGEN

### BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

**van 13 mei 1963**

**waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd de aanpassing van de rechten van haar douanetarief aan die van het gemeenschappelijk douanetarief voor aardappelen, andere, overige (tariefpost 07.01 A III b) en voor gedroogde peulgroenten (tariefpost 07.05) uit te stellen**

**(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)**

(63/320/EEG)

**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 26 ;

Gezien de beschikking van de Commissie van 5 maart 1963, waarbij de Bondsrepubliek Duitsland werd gemachtigd de aanpassing van de rechten van haar douanetarief aan die van het gemeenschappelijk douanetarief voor aardappelen, andere, overige, en voor gedroogde zaden van peulgroenten, ook indien gepeld (spliterwten, enz.) uit te stellen (1);

Gezien de beschikking van de Raad van 9 mei 1963, waarbij de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief van de Europese Economische Gemeenschap voor de hierna vermelde produkten werden geschorst tot de naast ieder produkt aangegeven hoogte en tot en met de aangegeven data (2) ;

| No. van het tarief | Omschrijving | Hoogte van het recht | Datum |
|---|---|---|---|
| 07.01 A III b | Aardappelen, andere, overige | 5 % | 31 mei 1963 |
| 07.05 | Gedroogde zaden van peulgroenten, ook indien gepeld (spliterwten, enz.) | 2 % | 30 juni 1963 |

Gezien het verzoek van de Bondsrepubliek Duitsland om gemachtigd te worden de op grond van artikel 23 van het Verdrag toe te passen verlaging van de rechten van haar douanetarief voor aardappelen en gedroogde peulgroenten uit te stellen ;

Overwegende dat de feitelijke toestand waarvan werd uitgegaan in de beschikking van de Commissie van 5 maart 1963 geen wezenlijke veranderingen heeft ondergaan ;

Overwegende dat, wat in het bijzonder aardappelen betreft, de na de overvloedige oogst van 1962 opgeslagen voorraden bijzonder groot zijn, ook al kunnen zij momenteel op de markt worden gebracht ;

Overwegende dat derhalve dient te worden erkend dat de Bondsrepubliek Duitsland met bijzondere moeilijkheden heeft te kampen ;

**HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :**

*Artikel 1*

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd de op grond van het bepaalde in artikel 23 van het

(1) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 46 van 22 maart 1963, blz. 955/63.
(2) Zie blz. 1517/63 van dit Publikatieblad.

Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap te verwezenlijken aanpassing van de rechten van haar douanetarief aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, zoals deze bij beschikking van de Raad van 9 mei 1963 zijn vastgesteld, voor uit derde landen ingevoerde en voor verbruik op haar grondgebied bestemde aardappelen, andere, overige (tariefpost 07.01 A III b) en gedroogde peulgroenten (tariefpost 07.05) respectievelijk tot en met 31 mei 1963 en 30 juni 1963 uit te stellen.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 13 mei 1963.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

**Walter HALLSTEIN**

---

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

**van 13 mei 1963**

**waarbij de Italiaanse Republiek wordt gemachtigd de aanpassing van de rechten van haar douanetarief aan die van het gemeenschappelijk douanetarief voor olijfolie, andere dan verkregen bij de eerste persing (tariefpost ex 15.07 B II a) uit te stellen**

**(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)**

(63/321/EEG)

**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 26 ;

Gezien de beschikking van de Raad van 9 mei 1963, waarbij de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief van de Europese Economische Gemeenschap, met name voor olijfolie, andere dan verkregen bij de eerste persing, tot en met 30 september 1963 werden geschorst tot een hoogte van 5% [1] ;

Gezien het verzoek van de Italiaanse Republiek van 7 mei 1963 om te worden gemachtigd om de op grond van artikel 23 van het Verdrag toe te passen verlaging van de rechten van haar douanetarief voor olijfolie, andere dan verkregen bij de eerste persing, uit te stellen;

Overwegende dat, wanneer in de Italiaanse Republiek voor olijfolie, andere dan verkregen bij de eerste persing (tariefpost ex 15.07 B II a), douanerechten zouden worden toegepast die op grond van artikel 23 van het Verdrag zijn aangepast aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, welke door de voornoemde beschikking van de Raad zijn geschorst, de Italiaanse regering ertoe zou worden gebracht haar huidige douanetarief voor geraffineerde olijfolie van 20% tot 15,5% te verlagen, en dat een aanzienlijke vermindering van de douanebescherming voor het raffinaderijbedrijf hiervan het gevolg zou zijn;

Overwegende dat de thans in alle producerende landen voor de uitvoer beschikbare hoeveelheden niet zeer aanmerkelijk zijn; dat desondanks bepaalde Italiaanse industrieën, en in het bijzonder die in Sicilië en Calabrië, tegen het gevaar van bijkomende invoer van zelfs geringe hoeveelheden moeten worden beschermd ;

Overwegende dat derhalve dient te worden erkend dat de Italiaanse Republiek met bijzondere moeilijkheden heeft te kampen ;

Overwegende dat olijfolie, andere dan verkregen bij de eerste persing (tariefpost ex 15.07 B II a), niet meer dan 5% uitmaakt van de waarde van de invoer van de Italiaanse Republiek uit derde landen gedurende het laatste jaar waarover statistische gegevens beschikbaar zijn; dat voorts aan de Italiaanse Republiek geen machtiging is verleend om de aanpassing van de rechten van haar douanetarief aan die van het gemeenschappelijk douanetarief voor andere tariefposten uit te stellen gedurende een periode waarin de geldigheidstermijn van deze beschikking begrepen is;

**HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :**

*Artikel 1*

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd de aanpassing van de rechten van haar douanetarief,

[1] Zie blz. 1518/63 van dit Publikatieblad.